

評彈對白開篇

三換春聯

王澍等原著 楊德麟改編

上海文化出版社

716.2
556

序

戲曲小叢書
三換春聯
〔評彈對白開篇〕
王潤等原著 楊德麟改編

上海文化出版社出版

上海衡山路58弄2號
上海市書刊出版業營業許可證出〇七八號

大華印刷廠印刷
新華書店上海發行所總經售

書號：0252

字數：29,000 開本：850×1168 華1/64
1956年2月第1版 1956年2月第1次印刷
印張：1—3/32 印數：0001—10,000

定價：一角四分

前　　記

本書包括四篇評彈對白開篇，都是根據其它曲藝作品改編的。“三換春聯”寫一個農民不相信農業合作化的好處，和農業社比賽，經過三年，看到合作化的優越性，最後參加了農業社。“老張耕田”寫一個農業社社員爲了多得工分，半夜起來耕田，耕牛累了也不管，還是一味地趕，最後耕牛受傷得病，使社裏受到損失。“大窗帘”諷刺官僚主義的工作態度。“打黃狼”寫傅恆昌救了狼，狼反要吃他，說明對敵人是不能講仁慈的。

“彈詞”原來有一種由兩個人對唱的“對白開篇”，是介乎“彈詞”與“開篇”之間的形式。其中，有人物、有對白，故事自成段落，等於現在推行的短篇。節目有“霸王別姬”、“出獵回獵”、“秋江送

別”等等。

上海市人民評彈工作團爲了更好地爲工農兵服務起見，根據這樣的形式，加以發展、革新，成爲一種新的“對白開篇”的形式。這樣的新對白開篇的特點是：唱詞通俗、生動，演出時間不長（約半小時），而且唱調也可以結合開篇內容，作種種變化，並可夾唱彈詞原有的“牌子曲”等。而且，這一形式接近於北方曲藝中的鼓詞、快書、琴書、墜子等形式，因此，也能便於評彈大量吸收北方曲藝的經驗，改編北方曲藝的優秀作品。從去年下半年起，評彈工作團曾先後改編及創作了“打黃狼”、“大窗簾”、“三換春聯”、“老張耕田”、“大開門”等七、八個節目。這些節目的演唱，特別受到工農聽衆的歡迎。並且在工人業餘評彈工作者中，也已推廣了這些節目。所以，如果由於“短篇評話”（說故事）形式，是較易於爲工農羣衆接受和掌握，並能較迅速地反映現實生活而把它作爲評話形式爲工農兵服務的一種革新的話，那末“對白開篇”應該說是以彈詞形式來爲工農兵服務的另一種革新。這一小精悍的形式的發展是值得我們注意的。

至於，演唱這樣的“對白開篇”，必須像演唱彈詞節目一樣，“腳色”要“起”足，感情要充沛；決不能作為一般的“開篇”來演唱。為了使唱調結合內容，結合人物感情，並使得全部唱詞易為聽衆聽清聽懂起見，唱調曲牌可以多種多樣，靈活運用，個別地方並能有所創造、突破，但是千萬要避免為了賣弄曲調而變化曲調，否則非但會產生與“什錦開篇”等相同的庸俗傾向，而且也會大大損害節目的思想內容的。

目 次

三換春聯	1
老張耕田	25
大窗帘	43
打黃狼	54

三換春聯

〔表唱彈詞“基本調”〕

江南有一個李家村，
李運通是個老農民。
五十三歲精神好，
起早起來磨黃昏，
田裏“生活”最精明。
從小讀過幾年書，
會寫會算件件能。
兒子大明參軍去，
是保衛邊防的解放軍；
部隊裏兩次立功勳。
老家小燒飯汰衣裳，
省吃儉用管家門，

他們不愁吃來不愁着，
真是老來福氣交好運；
所以大家才叫他老來運。
村裏成立合作社，
社長名叫李文彬，
他對單幹農民很關心。
今朝來尋老運叔，
和老人家空閑無事談談心。

社長：老運叔！合作社成立了。

李運通：（假癡假呆）我曉得的。

社長：你贊成不贊成？

李運通：（和調）贊成！這種事情，怎麼會不贊成！

社長：好呀！參加了合作社，集體勞動好處真多……

李運通：（和調）有好處！有好處！

社長：對呀！可以增加生產……

李運通：多收糧食。

社長：（試探口氣）老運叔，那末你也入社吧！

李運通：啥人入社？是不是我呀！？

社長：嗯！

李運通：嘿！

(唱) 我老運叔不是三歲小寶寶，
給你一騙就相信。
你說入社以後好多增產，
真是嘴上說得蠻好聽。
看來加入了合作社，
就會多生手脚變仙人，
葡萄藤上會得結西瓜，
青草會得變稻根？

社長：這當然是不可能的啦！

李運通：不可能，有啥好處呢？

(唱) 况且老大一多要打翻船，
人多不會一條心。
親兄弟還要吵相罵，
何況是張、王、李、趙、百人百家百條
心；
看你們阿弄得出好正經。

社長：老運叔，你聽我講。

李運通：(不服的)你講嘢！

社長：加入了合作社呀！

(唱) 不會多生兩隻手，
 然而做“生活”一個子好抵兩個人。
 青草不會變稻柱頭❶，
 會得增加產量多收成。
 葡萄藤不會拿西瓜結，
 我們用科學技術把田耕。

李運通：(唱) 你怎麼講我怎麼聽，
 我猶看見隨便那哼不相信。
 你不要看我年紀老，
 我老運通要和合作社來比輸贏。

社長：喔！你要和我們來比呀？

李運通：自然啦！

社長：老運叔！我勸你還是不要比的好。

李運通：(很自信地) 嘴！比不過我，在害怕了……

社長：呀！合作社會怕呀！好的！我們就比一
 比吧！

李運通：今年就比，大家看顏色。

〔表〕不曉得裏面老“家小”在聽，現在聽
 見社長去了，要緊走出來。

❶ 稻柱頭，即稻穗。

運通妻：老老呀！

（唱“費家調”）

方才閑話我都聽見，
社長說得有“理性”。
合作社人多力量大，
你爲啥一句也不肯聽？

李運通：（不耐煩地）你們女人是——

（唱）頭髮長來見識短，
我不肯入社有原因：
我們家裏有牛有水車，
鋤頭鐵搭都“端正”❶；
我們加入合作社，
賽過豆餅去丟到了河中心。

李運通：我們入社不合算的，我們有牛，有水車，
做起活來我一個人好抵幾個小伙子，十二畝都是好田，年花年稻，田腳也是清爽，加入合作社去和他們那種瘦田軋在一道，不合算的。

運通妻：那末你的兩句閑話爲啥不和社長講呢？

❶ “端正”，是準備好的意思。

李運通：這是只好講給你自家人聽的啊！

運通妻：你倒也曉得別人門前講不出的。那末老老呀！既然你不肯入社，還要去比什麼輸贏呢？

（唱）我看你掉脫了牙床骨在說大話，
不要給別人當話柄。

李運通：（無所謂）這次比比輸贏末，怕點啥！？

（唱）你看我贏一贏；
我的話使他們好領益。

運通妻：那末看你贏呀！

李運通：你看吧！

〔表〕老來運，做生活是巴結呀！起來早，
睡得晏，一日到夜挑糞，車水，挖河泥，今年年成好，稻柱頭長得蠻結實，合作社呢？因為剛剛組織起來，社員不多，本鈿短，外加經驗不足，等到秋收，合作社裏一畝田只收了三百斤，老來運倒收了三百五十斤，那是不得了了。

（唸）（非常驕傲地）

賽過封了官掛了印，

挺胸凸肚真開心。

(唱彈詞“基本調”)

村前村後講不停，

合作社輸給我一個人。

再有單幹農民來和調，

聽得他眉花眼笑骨頭輕。

〔表〕老來運快活不過，夜裏瞓不着，就寫封信給兒子。

李連通：(唱)第一椿先拿喜訊報，
我和合作社競賽是我贏。
部隊裏，你立功，
生產模範我老父親。

(夾白)模範是要大家評個呀，他這個模範自己稱的，過了幾日天兒子回信來了。

(唱)拆開信封咪咪笑，
一字一句看分明。

信中說爹爹來信我收到，
身體康健我高興。

部隊裏軍事大訓練，
練兵當中我立功勳，

李運通：哈哈！大明娘，你看大明也立了功啦！

運通妻：你再讀下去噃！

李運通：（唱）你來信提起競賽事，

我認為……（喜變怒狀）

（白）小赤佬！

運通妻：呀老老，大明在罵啥人呀？

李運通：我罵他呀。

運通妻：爲啥要罵他呀？

李運通：（唱）他說和合作社競賽他不贊成。

不入社將來要後悔，

自私自利思想叫我汰汰清，

叫我眼光放得遠點看，

單幹道路不通行。

運通妻：大明的話很對。

李運通：（怒）你和什麼調？他說我眼光看不遠，

那末阿要試試看哪？三年當中看顏色！

〔表〕日腳到蠻快，已經過年了。老來運到鎮上去辦年貨，大魚、大肉東西買了不少，買好了回轉來後想着了，家裏的大門上的春聯對子要換一副新的了，所以走進春聯店。

老闆要緊走過來招呼。

老闆：老伯伯買春聯對呀？來來來看看哪，今作對聯非常多，都是新內容，你看哪。

（唱）這一副發展農業大生產，

那一副互助合作優越性；

這一副實行農業集體化，

那一副單幹道路不通行。

（白）老伯伯你揀啥！

李連通：（唱）（不滿意）這幾副對聯我都不要。

老闆：爲啥不要？

李連通：（唱）顏色不鮮明，

寫得不端正。

〔表〕這種都不是真話。

李連通：（唱）其實是看見了新句子他已經觸腦門。

〔表〕掉轉身來就走。踏出春聯店，去買一張紅紙頭，回到家裏，裁好一副對聯，自己來寫。

李連通：（唱）今朝大年三十夜，

家家戶戶點紅燈。

鷄鴨魚肉都燒好，
年糕圓子都端正。
辰光已經下半夜，
老來運開直了兩扇門。

〔表〕拿空白對聯先在門上貼好，老家小
照了燈籠，他提起筆，歪歪扭扭寫起來。什麼
句子呢？

李連通：（唸）小兒參軍保國，
在部隊屢建奇功；
老漢單槍匹馬，
第一年旗開得勝。

〔表〕橫批是：“老當益壯”。

李連通：（看對聯）哈……

〔表〕越是不費工夫，越是寫得稱心。比
買的真要好啦！而且開年的對聯也想好了，
換起來很方便。上聯原封不動，

李連通：（唸）小兒參軍保國，
在部隊屢建奇功；

〔表〕下聯怎樣改法呢？

李連通：（唸）老漢單槍匹馬，

第二年又逞英雄。

〔表〕上頭一塊橫批改了四個字：“越戰越強”。而且第三年的對聯也想好了，上聯原封不動——

李運通：（唸）小兒參軍保國，
在部隊屢建奇功；

〔表〕下聯改一改。

李運通：（唱）老漢單槍匹馬，
第三年大獲全勝。

〔表〕橫批上改：“百戰百勝”。
旁邊老家小一聽——

連通妻：老老呀！你啥三年的對聯倒都想好了，
兒子信上的話你記記好。

李連通：我記好了，大明叫我眼光放得遠點，我三年的事體都看見了，你看我眼光多麼遠。

〔表〕你算眼光遠。不曉得第二年情況變了。

社長：（唱）合作社總結經驗多開會，
檢查生產把缺點尋。
發掘潛在力，